



Dei Hirlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Uj kurzus

szedetét a szomszédos Jugoszláviában
 es-kormány megalakulásával. Hogy
 lesz ez az új kurzus, azt ma még sen-
 tudja, de mindenki valami újat, job-
 mást, mint ami eddig volt. Várják
 oszlávia népei, de várják Jugoszlá-
 viá is. Érdekel bennünket is, nemcsak
 mert szomszédai vagyunk Délsláviá-
 egyben szövetségesi is, hanem azért
 mert ennek az új kurzusnak milyenségé-
 nyben függ a dunai államok legköz-
 politikájának alakulása is. Tulzott re-
 kékel nem szabad ebben a tekintetben
 belgrádi kormány működése elé nézni,
 külpolitikai orientációk kiépítését
 ell előznie a belső politikai béke hely-
 sának. Három esztendő óta ugya...
 viában diktatura van és az alkotmá-
 lethez való visszatérés sok mindennek
 karitását kívánja, ami ezen idő alatt
 rojált alkotmány korszakában fellal-
 ott. A régenstanács megkísérelte ezen
 munka elvégzésére az összes pártok
 ásásával nemzeti kormányt alakítani, de
 orvátok és szlovének magatartásán
 usult. Ők ugyanis a szerbeket teszik
 ssé az utolsó évek diktatorikus politi-
 t és ezért tőlük várják azoknak a fel-
 nek a megteremtését, amelyek mel-
 őszinte együttműködés a három ál-
 kotó nemzet között a politikában lehet-
 lesz. Jefticsék vállalták ezt a feladatot
 en értelemben az új belgrádi kormány
 eti kormány. Hivatása, hogy hídát
 a mult és jövő között, helyreállítsa
 kotmányos életet és ezzel aktuálissá
 a horvátok és szlovének részvételét is
 szág ügyeinek intézésében. Amikor ez
 értent, akkor kerülhet a sor a külpoli-
 kérdések megoldására. Mert az a körül-
 hogy Jeftics vállalta a kormányel-
 get, bizonyítéka annak, hogy a suly-
 a közeljövőben a külpolitikán lesz.
 a tanácskozások, melyeket Pál régens-
 g és Jeftics nemrégiben Londonban, de
 ősen Genfben és Párisban folytattak,
 zabták ennek az új külpolitikának az
 át is. A Németország felé való orienta-
 rve teljesen elejtettnek tekinthető,
 a szövetségi viszony Délslávia és
 aország között ma erősebb, mint va-
 Délsláviának Németországhoz való vi-
 ra függvénye a francia-német viszony
 állásának. Franciaország arra helyezi a
 yát, hogy a Duna-medencében a helyzet
 egészen kialakuljon olyan formában,
 ay ezeknek az államoknak szoros gazda-
 és politikai együttműködését lehetővé
 ge. Laval francia külügyminiszter nem is
 ált ebből titkot, amikor többször is ki-
 sulyozta, hogy Magyarország Genfben
 ezésre juttatta együttműködési szándé-
 a kisántánt államai részéről pedig nin-
 semmi akadály a együttműködés fel-
 el megteremtésének. Itt kapcsolódik
 Románia, a kisántánt és általában az
 es dunai államok érdeke az új délsláv
 kormány új kurzusába. Talán közel van már
 lélektani pillanat, amikor valami ha-
 ó történést, mint évekkel azelőtt, ami-
 Magyarország kormányzója elmondotta
 s pécsi beszédét. Ha akkor talán szá-
 m körülmény akadályozta a kinyújtott
 jobb megragadását, úgy ma gyökeresen
 a helyzet. Ami akkor Magyarország
 gertusa volt Délslávia felé, az ma a fran-
 nagyhatalom kívánása az összes dunai

A parlament feloszlataása csak akkor lesz aktuális ha a többség Jeftics ellen fordul

Az új jugoszláv kormány már hivatal-
 ra lépett. Ugy tudják, hogy Jefticsnek
 messzemenő meghatalmázása van, amely
 arra is szól, hogy szükség esetén felosz-
 lathassa a parlamentet. Jeftics azonban
 egyelőre a mostani parlament segítségével
 kíván kormányozni, mert nem akarja
 a jelen viszonyok között az ország egy
 új választás izgalmainak kitenni.

Eppen ezért a parlament felosz-
 latását, mint végső eszközt, ar-
 ra az esetre tartogatja, ha a je-
 lenlegi többség, amely eddig
 fentartás nélkül támogatta Uzu-
 novics volt miniszterelnököt, el-
 len fordul.

Jeftics tegnap fogadta a sajtó képvi-

„Franciaországgal és a kisántántal együtt haladunk a jövőben is“

Az új miniszterelnök tegnap fogadta
 a Petit Parisien belgrádi munkatársát,
 aki előtt a következő kijelentést tette:

— Meg vagyok elégedve, sőt monda-
 tom, hogy rendkívül meg vagyok elé-
 gedve az eredménnyel. Jugoszlávia bel-
 politikájában teljes nyugalom és szilárd-
 ság van. Az ország külpolitikája akkor
 sem változott volna, ha az új kormány
 az én személyem nélkül alakult volna
 meg.

Franciaországgal együtt hala-
 dunk a jövőben is, miként a
 multban. A kisántánt más-
 k

selőt, akik előtt hangsúlyozta, hogy
 kormánya még nem adhat határozott
 programja is. Jeftics azután a kormány-
 elkövetkezik az ideje annak, hogy a par-
 lamentnek bemutatkozzék, meglesz a
 prgramja is. Jeftics azután a kormány-
 alakítás nehézségeiről beszélt és megál-
 lapította, hogy Jugoszlávia belső állami
 szervezete és nemzeti politikája tekinte-
 tében az összes politikai pártok között
 azonos felfogás uralkodik.

Jugoszlávia külpolitikája a jö-
 vőben is a népek közti megértés
 és együttműködés jegyében ha-
 lad és ezek az alapfogadatok
 uralkodnak majd a belpolitiká-
 ban is.

két államával és a Balkán-blok-
 kal is teljes az egyetértésünk.

A londoni News Chronicle című lap
 foglalkozik a jugoszláv kormányválság-
 gal és megállapítja, hogy az új kormány
 sok tekintetben enyhülést jelent Jugo-
 sláviában. Az a nyomás, amelyet a dik-
 tatura gyakorolt eddig, meg fog szűnni.
 Igen fontos az, hogy Lázi es volt bel-
 ügyminiszter, aki egyik oszlopa volt a
 régi rezsimnek és engesztelhetetlenül el-
 lenezte úgy a belső, mint a külső kibékü-
 lést, nincsen benne az új kormányban.
 A párisi sajtó melegen üdvözi Jef-

ticset az új jugoszláv kormány élén,
 egyben pedig örömeinek ad kifejezést
 azon, hogy Jeftics a külügyi tárcát is
 megtartotta magának. Ez bizonyítéka
 annak, hogy

Jugoszlávia külpolitikájában
 változás nem lesz
 és hogy Jugoszlávia érzelmei Franciaor-
 szág iránt a jövőben is az eddigiek ma-
 radnak.

A szombat esti párisi lapok megál-
 lapítják, hogy az új jugoszláv kormány
 folytatja Sándor király politikáját.
 A lapok elismeréssel nyilatkoznak Pál
 régensherceg kormányzói kvalitásairól
 és nagy bizalommal vannak Jeftics iránt.

Jefticsre mindenestre nagy
 feladatok várnak, a párisi la-
 pok szerint, mert Jugoszlávia
 most igyekszik megteremteni
 az egyensúlyt a régi hagyomá-
 nyok és az új idők követelmé-
 nyei között.

Jugoszláviában most kollektív lelkiisme-
 reti vizsgálatot végeznek. A bizonyta-
 lanság megszűnt, a jövő azonban még
 nincsen teljesen kialakulva, de remélni
 lehet, hogy a helyes utat megtalálják.

A Temps szerint Franciaországban
 egyhangú bizalommal fogadták az új
 jugoszláv kormányt.

A kormányban valamennyi poli-
 tikai irányzat és néprajzi ösz-
 szetétel képviselve van.

államokkal szemben. Hiszen közben lényege-
 sen változott Ausztria helyzete is és ennek
 függetlensége egyformán érdeke Franciaor-
 szágnak és Olaszországnak. Franciaország
 érdekeivel ellenkezik egy a Lajtán túl ter-
 jedő német birodalom, Olaszország pedig
 szívesebben lát a Brenner-hágónál egy kis
 Ausztriát, mint egy hatalmas Németorszá-
 got. Itt találkoznak Itália és Gallia érdekei,
 amelyekért áldozatokra is hajlandók. Az
 osztrák kormány azt teszi, amit az olaszok
 és franciák akarnak, Magyarország ma még
 a valóságban közös nevezőre nem hozott
 francia és olasz érdekszferák között lebeg.
 Magyarország helyzete csak akkor lesz ne-
 héz, ha Olaszország és Franciaország nem
 tudnának megegyezni, mert akkor a ma-
 gyar kormánynak választania kell az olasz

Mindezek a nagy kérdések várnak megol-
 dásra a legközelebbi jövőben és talán nem
 esalódunk, ha kifejezést adunk azon vélemé-
 nyünknek, hogy Laval római látogatása
 után aktuálisakká válnak ezek a dunai pro-
 blémák és kezdeményezés történik majd a
 szoros gazdasági és politikai kapcsolatok ki-
 építésére. Ehhez kell a jelenlegi Jeftics-kor-
 mánynak megteremteni a belső előfeltétele-
 ket, hogy azután teljes erővel a külső pro-
 blémák felé fordulhasson. Így jelent új kur-
 zust az új belgrádi kormány, melynek poli-
 tikai sikerei nagy mértékben függnek Zsif-
 kovics tábornoktól, aki Jeftics sógora és
 annak katonai pártjától, amely a kormány-
 kormányokat, is bukta-
 tott már.

Elfogtak Madeira szigetén egy francia soffört, aki annak idején a szovjet kopóinak segített Kutjepov orosz cári tábornok elrablásában

Emlékeztet, hogy Párisban 1930 január harmadikán ismeretlen tettesek elrabolták az orosz Kutjepov tábornokot. Kutjepov egyik vezetője volt az emigráns oroszok fehér gárdájának, amelyet a szovjet letérésére szerveztek meg. Az eltűnés ügyében minden nyomozás hiábavaló volt. Biztosra vették, hogy

Kutjepovot valamelyik francia kikötőbe hurcolták és onnan hajón tovább szállították Oroszországba.

Valószínű, hogy a szovjethatóságok Kutjepovot azóta kivégezték. Az eset azonban még mindig igen rejtélyes.

Madeira szigetének fővárosában,

Funchalban a napokban letartóztattak egy Gall nevű francia soffört, aki a barátnőjével együtt közel négy év óta él a szigeten. Gall ellen alaposnak látszó gyanu forog fenn, hogy résztvett annak idején Kutjepov elrablásában. Gallt akkoriban Párisban tartózkodó szovjetügynökök fogadták fel, hogy autójával álljon a rendelkezésükre.

Gall ezt jőpénzért meg is tette és Kutjepovot nemcsak Párisból szöktette ki, hanem elvitte abba a kikötőbe is, amelynek közelében állítólág egy orosz hadihajó horgonyzott.

Közreműködéséért Gall nagyobb összegű pénzt kapott, de köteleznie kellett magát

arra, hogy nyomban külföldre utazik. Gall új tartózkodási színhelyül Madeira szigetét választotta.

A francia soffört tegnap a rendőrség az ügyészségre kísérte, hogy ott kihallgassák. Alig fogtak hozzá a kihallgatáshoz, mikor Gall hirtelen a nyitott ablakhoz ugrott és azon keresztül félmelet magasságból az utcára ugrott.

Vad futásnak eredt, de a rendőr, aki Gallt az ügyészségre hozta, utána ugrott az utcára és hosszas üldözés után elfogta.

A nyomozás tovább folyik annak megállapítása érdekében, hogy Gallnak valóban része volt e a szerencsétlen Kutjepov elrablásában.

Komolyan foglalkozik Tatarescu a kormány közeli átalakításának tervével

A román belpolitikai élet szenzációja volt néhány órán át az a hír, hogy Titulescu külügyminiszter lemondott. Amilyen gyorsan terjedt a hír, olyan gyorsan cáfolták. Illetékes helyen kijelentették, hogy ugyanakkor, amikor a külügyminiszter lemondásáról, mint befejezett tényről, beszéltek, olyan jelentések érkeztek a külügyminisztériumba, amelyek semmi kétséget nem hagynak fenn a hír koholt volta iránt. Titulescu különben egyelőre St. Moritzban üdül, ahol kipihen a Népszövetség elmúlt ülésszakának fáradalmait. A külügyminiszter most Svájcban marad és január 12-én tér vissza Genfbe, hogy résztvegyen a Népszövetség ülésén. Romániába csak január második felében tér vissza.

Amennyire komolytalan volt Titulescu lemondásának a híre, annyira komoly Tatarescunak a kormány átalakítására vonatkozó terve.

Arról beszélnek, hogy Inculeț belügyminiszter és Jamanđi más megbízást kap, helyüket pedig más liberális politikussal töltik be. Beszélnek arról is, hogy egyéb tárcák is gazdát cserélnek. Tatarescu nem titkolja kormányátalakítási szándékát, de fentartotta magának a jogot, hogy ezt akkor hajtsa végre, amikor az időpontot erre elérkezettnek látja.

A belpolitikában már karácsonyi hangulat uralkodik, a miniszterek és képviselők hazautaztak és a kéthetes nehéz parlamenti munka után fáradalmaikat pihenik ki. Kormánypart és ellenzék egyaránt csendes, csak Maniu Gyula nyilatkozott Erdélybe való érkezése után. Kijelentette, hogy az, ami ma történik, szembentűnőbben, mint bármikor, ellentmond annak a keresztény óhajnak, hogy béke és embereknél, mint embereknél és népek szemében állanak egymással.

Mindez azért, mert az emberi társadalom letért a keresztény erkölcs útjáról, amely azt tanítja, hogy szeresd felebarátodat és add meg mindenkinek a maga jogait.

Szólt a nemzeti parasztpárt vezetőségéből való visszavonulásáról is és kijelentette, hogy nem tehetett másként, ha fenn akarta tartani a maga számára a szabad cselekvés jogát. A Skoda-ügyről azt mondta, hogy ebbe őt is bele akarták keverni, de ez nem fog sikerülni és a parlamenti tárgyalás tisztázza fogja, nemcsak őt, hanem Boilat is. Végül szólt a kormány helyzetéről és rámutatott arra az elégedetlenségre, melyet az ostromállapot és cenzura ok nélküli fentartása okoz.

Maniu Badaciban (Badacsonyban) tölti az ünnepeket és a nagy remetéti hi-

veinek egy csoportja felkeresi karácsony napján, hogy az ünnepek alkalmával jó kívánatait fejezze ki neki. Előre beszél, hogy ez alkalommal politikai nyilatkozatok nem lesznek. Ebből arra lehet következtetni, hogy alighanem mégis lesznek politikai kijelentések.

A nemzeti parasztpárt állandó választmányát különben január elejére hívták össze.

Ezen az ülésen foglalkozni fognak Maniunak a párt elnöki tanácsából való kivonulás kérdésével.

Áttörte a ház falát és a konyhában kötött ki egy pilóta aki a sűrű ködben eltévesztette az utat

A szerencsétlenségben is óriási szerencséről beszélhet az az angol pilóta, aki gépével az egyik háznak ütődött, de semmi baja nem történt. A pilóta ugyanis a sűrű ködben elrepült a croydoni reptér felett és ezt csak akkor vette észre, amikor már hozzákezdett a leszálláshoz. A pilóta csak néhány méternyire a földtől látta, hogy eltévedt, de akkor már nem tudta a veszedelmet elhárítani. A leszálló gép nagy erővel nekirohant az egyik háznak, betörte a falat és a kony-

hában kötött ki. A pilóta közvetlenül a működésben levő gázkályha előtt tudta csak leállítani a motort és ezzel a robbanást megakadályozta. A háznak egy öreg ember és az unokája tartózkodtak, akik szinte megdermedtek a rémülettől. Szerencsére a humoros jelenet a valóságban is jól végződött, mert az öreg ember és unokája csak könnyebben sérültek meg, míg a pilóta baj nélkül uszta meg a nem mindennapi balesetet.

Kizárólag titkos választás lesz Magyarországon az új választójogi törvény értelmében

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök, mint tegnap megírtuk, a parlamentben bejelentette, hogy az új választójogi javaslat elkészült. Egy budapesti lapok tegnap hosszabb cikkeken ismertették a javaslatot. Az új választási törvény szerint Magyarországon minden férfi és női lakosnak, aki huszonegyedik életévét betöltötte és legalább tíz év óta magyar állampolgár, aktív és passzív választójoga lesz. Kiköti a javaslat továbbá azt is, hogy a választóknak legalább négy elemi iskolai végzettségük legyen és hogy legkevesebb két esztendő óta azon a helyen lakjanak, ahol választójog-

ukat gyakorolják.

Választások alkalmával minden választó köteles szavazójogát gyakorolni. A választás kizárólag titkos lesz.

A kerületeket a törvény ugyanon osztja be és egy-egy kerületben nyolc-tízezer szavazó lesz. A képviselők száma nem változik és az új választójogi törvény szerint is megmarad kétszáznegyvenötnek. Azonban ezeket nem mind a választók küldik a parlamentbe, hanem tizenöt százalékukat a vármegyék és az önálló törvényhatósági joggal bíró városok kül-

Lysiform



megszüntet minden
kellemetlen test-
szagot, nem rongálja
a fehérneműt, ne-
hagy hátra foltokat

dik be oda. Érdekes újítás lesz az új lasztójogban az,

hogya ugyanegy pártból egy kerületben több jelölt lép fel, akkor a szavazatokat közülik az kapja, akinek legtöbb szavazata van.

Ha például valamely pártból két jelölt küzd egy más pártból való harmadikkal és az egy párton levő jelöltek közül az egyiknek kétezer, a másiknak pedig ezerkétszáz szavazata van, akkor szavazatok összeszámolásánál az eljelölt megkapja a pártjabeli második jelölt szavazatait is és így ebben az esetben összesen háromezerkétszáz érvényes szavazata lesz, a másik pártbeli jelölt szemben.

Rejtély marad a vadászerei női holttest története

Néhány hét előtt a Vadászerdő egy elhagyott részén a hajtók egy női holttestre akadtak. A halott személyazonosságát nem sikerült megállapítani és Sentesul-nuai (ujszentesi) csendőrség még most is folytatja a nyomozást, hogy a különös lelet rejtélyét megfejtse. A holttestet borító ruhadarabok azt mutatják, hogy a halott az egyik bányászati községből való. A nyomozás ezért főképpen a szomszédos sváb falvakra terjed ki, de nem vezetett eredményre. A rejtély talán sohasem oldódik meg, ha feltevések igaznak bizonyulnak. Felmerült ugyanis az a gyanu, hogy a női holttestet az egyik temetőből lopták el és sirgvalázók azután a Vadászerdőbe hagyták. Ezt a feltevést alátámasztja Vascan Dimitrie dr. törvényszéki orvos megállapításai is. Az orvos ugyan meggyőződésre jutott, hogy a fej már földben pihent. Most ebben az irányban folyik a vizsgálat.

Karácsonyi ünnepély a református templomban. A Szabolcska Mihály Ifjúsági Keresztény Egyesület és Leányközség Karácsony első napján este hét órai kezdett műsoros karácsonyi ünnepélyt rendez. Műsor: 1. Gyülekezeti ének 81. dicséret. Imádkozik és ünnepi beszédet tart: Ajja Gábor lelkész. 3. Orgonaszó, előadja: Tóth Béla orgonaművész. 4. Szavaltat Szabolcska Mihálytól, előadja: Ritter Julia. Hegedűszó, előadja: Tóth Zoltán gimn. tanár. 6. Karácsony este, irta: Szabolcska Mihály, előadja: Kukovecz Sarolta. 7. Puccini től és Lavottától énekel Fritz Paula operénekesnő. 8. Reményik-verseket szaval Lengyel László segédlelkész. 9. Utóimát Mon Szabolcska László dr. esperes. 10. Gyülekezeti ének, 82. dicséret. Beléptidij nincs, mi sor megváltását kérjük. A tiszta jövedelmű rendezőség az ifjúsági otthon átalakításának költségeire fordítja.

HIREK

*Amikor öt leiből
egy lei lesz a csomagban*

Könnyező szemmel állított be szerkesztőségünkbe özvegy Taligás Julianna és remegő kézzel mutatta azt az aprópénzesomagot, amelyből egy leiesek kandikáltak elő. Azután elmondotta, hogy szíveségből tegnap délután Zeppmann Rezső negyedik kerületi nyugdíjas december havi illetményét vette fel, akinek nyugdíja 586 leit tesz ki. A pénztáros két csomagot adott neki, amelyeken kívülről tintaceruzával fel volt tüntetve, hogy egyenkint 250—250 leit tartalmaznak. A nyolcvanhat leit pedig leszámolva kapta kézhez. A pénzt elvitte Zoppmann Rezsőnek, aki a csomagokat nyomban felbontotta. Az egyikben tényleg ötven darab öt leies volt, a másik azonban csupán ötven darab egy leiest tartalmazott. Az öreg nyugdíjas tehát csekélyke nyugdíjából még kétszáz leit ráfizetett, mert nem nézték meg, milyen pénz van a csomagban. Az asszony visszasietett a pénztárhoz, de azt már zárva találta és így még panaszt sem tehetett. Eddig is előfordult, hogy az ötven leies csomagból hiányzott egy-két lei, de ez a legujabb meglepetés volt, akárcsak csinálta, súlyosan elítélendő.

A DELI HIRLAP KARÁCSONYI SZÁMA hétfőn jelenik meg és tartalmazza még a vásárnap világeseményeit, valamint az összes bel- és külföldi sporteredményeket.

— Albrecht főherceg pilótavizsgát tett. Budapestről jelentik, hogy Albrecht főherceg tegnap a mátyásföldi repülőtéren sikerrel tette le az elméleti és gyakorlati pilótavizsgát.

— Goga egy hónapra Rómába utazott. Goga a Octavian tegnap reggel külföldre utazott. Goga egy hónapot Rómában fog eltölteni.

— Új bölcsészeti doktor. Hollinger Rudolf végzett egyetemi hallgató, Hollinger Miklós helybeli pékmester fiát, a bécsi tudományegyetemen a bölcsészet doktorává avatták.

**Karácsonyi
ajándéknak
legalkalmasabb egy
jó szövet
RABONG & SCHNEIDER-től**

Timisoara-Temesvár I. Piața Brătianu
(Szent György-tér) püspökpalota

— Hidegebbre fordul az idő. Tegnap borús és az előző napihoz viszonyítva hűvösebb időjárás volt. Reggel a hőmérő 5, délután pedig 9 fok meletget mutatott. Az ország más részében is hűvösebbre fordult az időjárás. A Fekete-tengeren nagy viharok vannak, a hajók nem hagyják el a kikötőt. A tengeren levő hajók nagy nehézségekkel küzdenek. Európa egyéb országaiban is téhesebbre fordult az időjárás. Angliában nagy viharok vannak, amelyek miatt a forgalomban késések mutatkoznak. A meteorológiai intézet jelenti: Keleti szél várható, sok helyen köddel, kisebb esővel, esetleg havazással, a hőmérséklet lassan süllyed.

A legmodernebb rádió
olcson és nagy választékban csakis

Révésznél

Gyárvaros, Str. Daciilor (Fő-utca)
a 6-os villamos végállomásánál.

Telefon: 13-02

Ugyanott a Jeltarozásnál tenmaradt rádió
csövek 20 leiert darabként kaphatók.
Csúdlara, szereles, akumulator töites
Rádiójavitások. Saját műhely.

Felbízta tizenhét éves fiát egy bestiális anya, hogy a szomszédban lakó öreg asszonyt ölje meg és rabolja ki

Regényt lehetne írni Lulei Mária prágai hivatalnoknő életéről. Lulei Mária a háboru utáni években a budapesti cseh követség hivatalnoknője volt. Budapesten férjhez is ment, azonban amikor férje megtudta, hogy törvénytelen gyermeke van, elvált tőle. Ugyanakkor elbocsátották a követségtől is.

Lulei Mária visszatért Prágába és nagy nélkülözések között nevelte a fiát, Lulei Jaroslávot, aki jelenleg tizenhét esztendő. Lulei Máriával egy házban és egy folyosón lakott Malá Julia zongoratanárnő. A magános zongoratanárnőről mindenki tudta, hogy pénze van és pedig sok pénze. Lulei Mária rábeszélte a fiát, hogy lopózzék be a zongoratanárnőhöz, ölje meg és rabolja ki. Megígérte, hogy jutalmul biciklit vesz a fiának és beiratja a kereskedelmi iskolába.

ÖSSZEÜL A NÉPSZÖVETSÉG. A Népszövetség legközelebbi rendes ülését, mint azt már jelentettük, január 11-én kezdi meg. Ennek az ülésnek az elnöke Tevfik Rüszdi bey török külügyminiszter lesz.

— A hadfelszerelési tervet a király már elfogadta. A hadügyminiszteriumban Tatarescu miniszterelnök elnöke alatt miniszterközi értekezlet volt, amelyen Tatarescu a miniszterek elé terjesztette a király által már elfogadott hadfelszerelési tervet. Az értekezleten ezenkívül a nemzeti hadfelszerelési ipar, valamint a megrendelések kérdésével foglalkoztak.

* A régi és új utcanévek betűrendes jegyzékét tartalmazza a Déli Hírlap most megjelent zsebnaptára, mely ezenkívül a menetrendet és sok hasznos tudnivalót tartalmaz. A Déli Hírlap minden új előfizetője ingyen kapja. Nem előfizetők a Déli Hírlap kiadóhivatalában hat leiert kaphatják.

— Sok hüho semmiért. Insull amerikai bankárt, aki a mult esztendőben vállalatának bukása után Európába szökött, ahonnan a nyáron visszavitték Csikágóba, nemrég a törvényszék felmentette a hamis bukás és sikkasztás vádjá alól. Tegnap egy másik vállalatának bukása miatt Insull beár megint a bíróság elé állott és tárgyalása most is felmentéssel végződött. Január 15-én harmadszor is bíróság elé állítják Insullt hasonló ügyből kifolyólag. Nem lehetetlen, hogy akkor is felmentik. Ezek után kérdés, hogy miért kellett Insullt a félvilágon keresztül hajszolni.

— Szegény embert az ág is huzza. Panaszszal állított be a szerkesztőségbe Ganz Pál, a topoloveti közüző-telep munkása, aki őszszel hat hétig feküdt betegen. Betegségéről az ottani orvos jelentést küldött a betegségyelőz pénztárnak és október 23-án a szükséges iratokat a postára tette, hogy Ganz Pál a betegpénzéhez juthasson. Azóta két hónap telt el, de érdeklődésére azt a felvilágosítást kapta, hogy az iratok még nem érkeztek meg. Azóta háromszor járt városunkban, de mindig hiába. Most végre az orvosnak az iratok másolatát kell postára tenni, hátha azokkal több szerencséje lesz Ganz Pálnak.

— A szállodában megmérgezte magát egy ügyvéd. A fővárosi Róma szállodában a szobájában eszméletlenül találtak Bocasiu Edmond satumarei (szatmári) ötven éves ügyvédet, aki néhány nap előtt érkezett Bucurestibe. A vizsgálat megállapította, hogy az ügyvéd méreggel öngyilkosságot kísérelt meg. Beszállították a kórházba, ahol a halállal vívódik. Tettének oka ismeretlen.

lába is, ahová a fiu régóta vágyakozott.

Lulei Jarosláv szót fogadott anyjának. Belopózott a zongoratanárnő lakására és hurkot vetett az idős asszony nyakára. Addig huzta a kötelet, amíg a szegény gyenge asszony halott volt. Azonban a remélt sok pénz helyett mindössze egy ötezer cseh koronáról szóló betétkönyvet talált.

A rablógyilkosság kitudódott és anya és fia a bíróság elé került. A prágai esküdtbírósg most itélkezett felettük. Érdekes, hogy a tárgyaláson Lulei Mária tagadta, hogy fiát rábeszélte volna a gyilkosságra. Még azt is tagadta, hogy a dolgról tudomása lett volna. A fiu azonban szemébe mondta az anyjának, hogy ez nem igaz. A bíróság a rablógyilkos fiut öt, a felbujtó anyát pedig huszonöt évi fegyházra ítélte.

— Ausztriában elfogott nemzeti szocialisták. Bécsi jelentés szerint Felsőausztriában száznyolcvan nemzeti szocialistát és huszonnégy nemzeti szocialista vezért tartóztatott le a rendőrség.

— Új liberális képviselőjelölt. Megirtuk, hogy Marcus aradi képviselőt a Nemzeti Bankhoz nevezik ki megbízott adminisztrátorként, míg a megüresedő képviselői mandátumra valószínűleg Seracin Jont, az erdélyi liberális ifjúság egyik vezérét jelölik.

— Megfenyegettek egy konzult. Havannában a rendőrség letartóztatott negyven kommunistát. A kommunisták előzetesen az amerikai konzul lakása elé vonultak és a konzult megtorlással fenyegették meg, mivel Amerikában a főmeg egy négert meglincsel.

— Megrendítő szerencsétlenség történt Bacau város határában, ahol a földmúlás eltemette Ghindea Victoria huszonkét éves asszonyt, valamint egy kilenc éves kislányt. Mindkettőjüket holtan ásták ki a földréteg alól.

RIDIKULŰK
Pénztárcák
Neceszerek

a legolcsóbbtól a leginomabb kivitelig rendkívüli választékban.

FEUER bóraruüzem
I. Mercey-utca 5

— Halállal végződő csendőri nyomozás. Sasu földművelésügyi miniszter, aki Antonescu miniszter távollétében az igazságügyi tárcát is vállalta, utasította a buzau vezetőügyészt, hogy személyesen vezesse le a nyomozást abban az ügyben, amely Niscov községben történt. A csendőrség ugyanis a községben vizsgálatot folytatott Zaharia Sultana asszony ellen, akivel az egyik csendőri olyan brutálisan bánt, hogy a sérülések következtében meghalt.

— Átszervezik a szigurancát. Fővárosi jelentés szerint újév után a szigurancát átszervezik. A vezetőik sorában nagyszabású áthelyezések lesznek.

— Halálos végű robbanás. Borzalmas robbanás történt Targovisteban a Steaua Romana petroleumvállalat szivattyu-állomásán. A robbanás időpontjában Oprea Stan fűtő éppen a felrobbant tartály közelében állott és a kicsapódó lángok megölték. A robbanás után már csak megszenesedett holttestét találták meg.

Băile Herculane

Természetes hőforrásokkal
táplált kénés és rádiumos
gyógyfürdők, vizgyógy-
intézet, masszázsinézet
villamos, nap-, szén-
savas és légfürdők.

!

Téli szezon: az összes állami szállodák nyitva. Casino. Jazz. Ünnepek és gyönyörű kirándulások. Az Europa román nemzeti utazási iroda Bucurest-bonjai alapján napi teljes pensio rüddökkel, borralóval és az összes adókkal egyetemben !! személyenkint 200 lei !!

Bonok kaphatók a
Központi Bank
Menetjegyirodájában
Timisoara, Strada Alba Julia 1
Telefon 15-15 és 15-33

HITLER ELHÁRITOTTA A HÁBORÚVESZÉDELMÉT. Berlieni jelentés szerint Faulhaber müncheni bíboros-érsek a karácsonyi ünnepek alkalmából az egyik új munkatársa előtt érdekes kijelentéseket tett. Szerinte nagy remény van arra, hogy sülri fog az igazságos és tartós békét létrehozni. Ebben Hitlernek nagy érdeme van. Hitler elhárította a háboru veszedelmét, ezzel kiérdemelte nemcsak Németország, hanem egész Európa halálját.

— Fortu tanár a bíróság előtt. A bralai törvényszék tegnap itélkezett Fortu tanár felett, aki fegyvert emelt rendőrökre, mert azok megakadályozták, hogy a városban összehívott gyűlése elnököljön. A bíróság Fortu tanárt tiltott fegyverviselésért ötezer lei pénbüntetéssel sújtotta.

— A hadirokkantak karácsonyi ajándéka. A fővárosi hadirokkantak közegészségügyi minisztérium egy millió karácsonyi segélyt osztott szét. Hadirokkantak fejenként négyszáz és négyszáz kiló fát kaptak, míg a há özvegyek száz lei és négyszáz kiló tűz segélyben részesültek.

— Rég bizonyított tény, hogy ember naponta a levegő porával több millió baktériumot lehel be. Ovakodj a fertőzéstől „Diana” sóborszesszel készített száviz használatával.

— Megtámadták egy fegyház őreit. Különös események játszódtak le az mult éjszaka a doftanai fegyház épüle körül. Campinai jelentés szerint a ereszkedő sűrű köd védelme alatt több férfi támadást kísérelt meg a fegyház őrei ellen, akik azonban fegyverük használatát és elűzték a támadókat. Támadás ügyében a vizsgálat megindult.



Ekszerek, órák

jeggyűrűk, nászajándékok legutányosabb

Iritz ékszerész

Timisoara I., Strada Mercey

Egyelőre futballoznak

Saar-vidéken nemzetközi rendőrtartja fenn a rendet mostantól egész a népszavazás befejezéséig. Az anketonak már meg is érkeztek Saarbrückenbe és ezeknek megtiltották, hogy a Saar-vidéken nősüljenek. Azt azonban nem tiltották meg, hogy futballozzanak. Futballoznak is vigan, de nemcsak puskáikat hozták magukkal, de futballgömbjeiket is. Az angolok csapata máris több mérkőzést rendezett. A saarvidéki német polgárok csapatai. Ebben fontos az, hogy a meccsek beléptidij mellett játszották és a jövőben osztozkodtak.

A felmondott flottaegyezmény.

A jelentés szerint Hirota japán miniszter táviratilag közölte a briti japán követtel a flottaegyezmény felmondásának szövegét. A jegyzéket azonnal továbbította a japán külügyminisztériumnak. A japán közönte a hősiesség matrózoknak. A saarvidéki kikötőbe megérkezett a New York-i hajó, amelynek német matrózai a tengeren hősiességükkel megérdemelték egy elsüllyedt norvég tehergőzös segéget. Hitler birodalmi vezér, aki a saarvidéki megérkezésekor Kuxhagenben időzött, a német matrózokat, megköszönte a hősiességükkel új bizonyítékát a német bátorságnak.

szabadon engedték Perics horvát

Brüsszeli jelentés szerint tegnap le a marseillei merénnyel kapcsolatban letartóztatott Perics horvátgránis letartóztatásának ideje. A saarvidéki letartóztatást nem hosszabbított meg. Perics szabadlábra helyezték, azonban egyelőre továbbra is a saarvidéki rendelkezésére kell állnia.

Ne hanyagolja el a személt!
Művegek nagy választékban
FERENC és Társa
optikai üzletében
Timișoara II., Piața Traian (Kossuth-tér) 1
Telefon 5-61

Küzdelen a malária ellen. Ceylon-szigetén a malária-járvány tovább terjedt. A kormány elhatározta, hogy a legújabb lektüzdésére új, az eddigieknél hatékonyabb intézkedéseket léptet.

Felfüggesztették a kommunista értekezést.

A hadügyminisztérium vizsgálatának alapján Constantinescu jasi, aki kommunista elveiről ismeretes, eszejevel felfüggesztették állását. A saarvidéki elbocsátástól — mellette lőtte Tragikus öngyilkossági kísérlet tegnap délután a braillai Hitelbank épületében, ahol Emmer Marcell, a pénzárnyékos revolverével mellette lőtte. Súlyos állapotban kórházba szállították. Előlepilléséhez nem fűznek reményeket. A saarvidéki tartják, hogy azért akart véget vetni életének, mert megtudta, hogy állását elbocsátják.

Megtalálták a lezuhant repülőgépet.

Kairói távirat alapján jelentették meg egy óriási holland repülőgép, amely Batávia felé haladt, eltűnt. A repülőgép keresésére egy kairói repülőgép el és a holland óriási gépet az oázis közelében összevesszőzött állásban meg is találták. Valószínű, hogy a holland repülőgépen robbanás történt, amely okozta a szerencsétlenséget. A repülőgép személyzete, valamint három utas szénén égett. Amszterdamban a holland repülőgép katasztrófája nagy szédítést keltett. A szerencsétlenül járt repülőgép résztvevő a London és Melbourne közti távrepülésen, amely alkalommal másodikkal érkezett meg. A repülőgép negyvenezer levelet szállított, amely szintén mind elpusztult.

A nemzetközi javulás egyik feltétele Németországnak Genfben való visszatérése

Sir John Simon angol külügyminiszter tegnap délelőtt tizenkét órakor repülőgépen megérkezett a Páris melletti Lebourgeti repülőterre. A repülőterén Laval francia külügyminiszter, valamint a párisi londoni követ várták. Első tárgyalása Flandin francia miniszterelnökkel és Lavallal már a villásreggeli során ment végbe. A villásreggeli Clark angol nagykövét is résztvevő, azonkívül jelen voltak Campbell meghatalmazott miniszter és több más előkelőség. Délután folytatták a tárgyalásokat. A francia sajtó nagy fontosságot tulajdonít Flandin, Laval és Simon tárgyalásainak. Az Excelsior szerint ezek a tárgyalások összefüggésben állnak a francia-olasz közeledéssel, valamint a keleti paktum ügyével. Simon szavá teszi a biztonság és a leszerelés kérdését, ezenkívül rámutat majd annak

FRANCIAORSZÁG A KÜLFÖLDI MUNKÁSOK

Párisból jelentik, hogy a kamara ui szigorú törvényt szavazott meg, amelynek a külföldi munkások iránnyul. A kamara ugyanis jóváhagyta azt a törvényjavaslatot, amely szerint a külföldi alkalmazottak fizetése után a vállalatoknak félszázalék és tíz százalék között mozgó illetéket kell az államkincstár javára befizetni.

A forradalom okozta károk megtérítése.

Madridből jelentik, hogy a spanyol kormány hatvan millió pezétát szavazott meg a legutóbbi asturiai forradalom által okozott károk megtérítésére, valamint az ártatlanul elpusztult polgárok hozzátartozóinak kielégítésére.

Epekő-, vesekő- és hólyagkőbetegségek, valamint azok, akik hűgysavas sók túlzott mennyiségben szenvednek, a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által állapotuk javulását érhetik el.

Agyrázkódást szenvedett.

Wagner Erzsébet, ötven esztendősszony, tegnap a mehalai Sagovici-utca 10. szám alatti házban ablakmosás közben a létráról olyan szerencsétlenül esett le, hogy agyrázkódást szenvedett. A súlyosan sebesült asszonyt a mentők beszállították a kórházba.

Megugrott az elmeegógyintézetből két örült.

Megszökött két elmebeteg a lugoji (lugosi) elmeegógyintézetből és a szökés nagy riadalmat okozott. A kórház igazgatósága a szökésről értesítette a mentőket, akiknek sikerült is a közveszélyes örülteket a város határában elfogni. Az örültek keményen védekeztek és csak hosszas közelharc után sikerült őket a kórházba visszazállítani.

Fizetésemelés és nem leszállítás.

Különös figyelmet érdemel ez a hír, amely bizonyára mindenkinek tetszik. A legnagyobb tetszést természetesen Belgiumban váltja ki, mert a belga kormány határozta el, hogy öt százalékkal fel emeli a tisztviselők fizetését és a tisztviselők családjainak engedélyezett segélyt.

Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak Szindikátusa átköltözött új helyiségébe.

Str. Bredeceanu Nr. 4 (a Magyar Általános Hitelbank mellett), ahol a tisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak klubja, valamint a napközi otthona megnyit.

Egymásnak futott két vonat.

Berlinből jelentik, hogy Nurrhardt közelében két vegyesvonat összeütközött. Hat személy azonnal meghalt, tizenötön súlyosan, számszóan pedig könnyebben sebesültek meg.

Simon párisi tárgyalásai

a szükségességére, hogy Németország egyenjogúságát elismerjék.

A Reuter-ügynökség párisi tudósítója szerint Simon külügyminiszter, továbbá Flandin és Laval között szó lesz a Saar-vidékről, Ausztria függetlenségéről, a Duna völgyének rendezéséről, továbbá a Japán által felmondott washingtoni flotta egyezményről is. Megtárgyalják ezenkívül Chamberlain angol kincstári kancellárnak azt a tervét, hogy az angol fontot és a francia frankot egymáshoz való viszonyában szabályozzák. Anglia bejelenti ez alkalommal, hogy a Saar-vidékre menő csapatai fejében nem kér elleszolgáltatást, viszont szeretné, ha már most minél előbb bekövetkezne a nemzetközi javulás. Ennek egyik feltétele, Németországnak Genfben való visszatérése.

Simon angol külügyminiszter ma Párisból Cannesba utazik.

Manolescu-Strunga miniszter hazajön.

Külföldi útja során Manolescu-Strunga kereskedelmi és iparügyi miniszter Párisba is ellátogatott, ahol tegnap Marchandeu francia kereskedelmi miniszterrel folytatott tanácskozást. Manolescu-Strunga tegnap este az Orient-expresszel elindult haza felé.

A sziget benszüllött lakossága a papok ellen fordult.

Nagy veszélyben vannak a katolikus papok és miszionárusok a japán Amamioshima-szigetén, ahol a benszüllött lakosság megtámadta őket. A papok és a miszionárusok most a sziget partjai felé menekülnek abban a reményben, hogy az európai hajók talán megmentik őket.

Sulyos határc incidens.

Az orosz-mandzsú határon sulyos incidens támadt. Mintegy száz orosz katona ugyanis betört a mandzsúriai Kirin tartományba és harcba bocsátkozott az ottani karhatómmal.

Az orsovai polgármesterválasztás.

Néhány nap előtt Orsova új városi tanácsának első ülésével kapcsolatban közöltük, hogy a polgármesterválasztás során Zarcu Lazar dr. 16, Giurginca Constantin ügyvéd pedig 8 szavazatot kapott. Megbízható helyről szerzett értesülésünk szerint az alpolgármesteri állásra Stricker György 15, Dudás Mihály 7 és Giurginca Constantin 1 szavazatot kapott.

Testvérek késharca.

Fátyol József huszonhárom éves munkás, tegnap délután összeszólalkozott bátyjával, Fátyol Mihály napszámossal. A két testvér között a Józsefvárosban verekedéssé fajult a nézeteltérés, melynek hevében mindketten kést ragadtak és sulyos sebeket ejtettek egymáson. A mentők a Bega-szanasatóriumba szállították mindkettőjüket.

Anyakönyvi hírek.

Házasságot kötöttek: Kliegl Imre és Maisay Zsófia, Knobloch Béla és Kajtor Jolán, Kiss Gyula és Damschütz Rózália, Vatri János és Schummer Margit, Schmelka Oszkár és Boros Katalin, Gagiczy Antal és Gräber Jolán, Bohunitzky Ferenc és Kele Erzsébet, Hlavetzky Vencel és Birtea Cristina, Crisan Ioan és Tanescu Elena, Ludvig Béla és Albert Éva, Schönborn Balázs és Berger Iona, Grand Balázs és Szép Rózália, Cserny Károly és Niederfinnger Margit, Seran Pascu és Katona Iona, Costa Ioan és Samus Ernestin, Hozák Gábor és Bartos Iona, Király Máttyás és Kral Erzsébet, Adania Jacob és Ratkov Margit, Schwartz Ferdinánd és Havlicsek Matild, König István és Borcin Irén, Teschler Antal és Wetzler Mária, Eberhardt János és Werth Mária, Gorocan Nicolae és Koch Anna, valamint Albert József és Dragan Rózália. Meghaltak: Juhász István 62 éves, Niklász Jakabné született Menich Veronika 59 éves és özvegy Spitzer Teréz 84 éves korában.

Karácsonyi ajándékok
dus választékban
Porcellán Keramik és Kristályokban

WOHLSTEIN
cégnél



lerakat
Timișoara I., Piața Brătianu (Stf. Gheorghe)

LENGYELORSZÁG NEM HAJLANDÓ ALÁRENDELTE SZEREPET JÁTSZANI.

A párisi Matin közli Gorecki lengyel tábornoknak, Pilsudszky marsall bizalmasának, a lengyel frontharcosok elnökének levelét a francia frontharcosokhoz. A levélben megírja, hogy Lengyelország hű marad a francia-lengyel szövetséghez, azonban nem kíván étékintében alárendelt szerepet játszani. Biztosítja Franciaországot hűségéről és szeretetéről.

Elítélt katonaszökevények.

A helybeli hadbírószék a Postolescu ezredes elnöklete alatt tegnap katonaszökevények ügyeit tárgyalta le. A katonaszökevények közül a hadbírószék Petrovici Adamot és Urs Petret 1 évi fogházra, Henezan Todort 8 hónapra, Stirzu Simiont és Lacatus Trifut egyenként hat hónapra fogházra ítélte.

Bejelentette fia eltűnését.

A helybeli rendőrségben megjelent özvegy Ferkel Erzsébet Krisán-telepi lakosnő, aki bejelentette, hogy Sándor nevű tizenhét esztendőss fia december 19-én eltűnt és a mai napig sem adott életjelet magáról.

ÉRKEZNEK A NEMZETKÖZI HADSEREG KATONAI A SAAR-VIDÉKRE.

Saarbrückenből jelentik, hogy a nemzetközi hadseregben való részvételre tegnap kétszázötven svéd katona érkezett. Rajtuk kívül megjött már az olaszok első csapata is.

Bolond Istók.

Most jelent meg Borsodi Bolond Istók című éleclapjának karácsonyi száma. A Bolond Istók tizenhat oldal terjedelmű és rengeteg tréfát és humort tartalmaz. A karácsonyi pihenés alatt a Bolond Istók olvasása kedves szórakozás.

Leguiabb sporthírek

Nemzetközi teniszversenyek

Ausztrália, Anglia és Franciaország közötti teniszversenyek tegnapi mérkőzésén az ausztráliai Crawford 6:0 és 6:4 arányban győzött az angol Perry ellen és ezzel angol bajnok, valamint Wimbledon győztese lett. Ezenkívül az angol Hughes 6:3, 6:4 arányban győzött a francia Brugnon felett, míg az ausztráliai Magret 7:5, 3:6, 6:3 eredményre nyel a francia Boussut ellen. A három ország közötti verseny eddigi állása szerint az első helyen Ausztrália áll hét ponttal, míg Angliának három, Franciaországnak pedig egy pontja van.

SCHNUR PÁL
IPARMŰVÉSZ
Szobafestő, mázoló és butorfiényező vállalat.
TIMIȘOARA I., Piața I. C. Brătianu (volt Szentgyörgy-ter) 4. sz.

— Prochaska Ede is kiválik a városi ideiglenes bizottságból. Bontila Joan dr. alpolgármester után most Prochaska Ede vezérigazgató is lemondott a város ideiglenes bizottságában viselt tagságáról. Prochaska vezérigazgató levelet intézett Coman Ágoston főpolgármesterhez, akivel közli, hogy vállalatánál való elfoglaltsága megakadályozza az ideiglenes bizottság ülésin való részvételben és azért felmentését kéri.

— Uj területek befásítása. A földművelésügyi miniszterium mozgalmat indított újabb területek befásítására és a kimerült talaj feljavítására. Erre a célra a miniszterium bizottságot nevezett ki, amely a befásításra tervezetet dolgoz ki és ellenőrzi, hogy ezt a fásítást a tervnek megfelelően végezzék el.

Ejféli után naponta bab- és káposztaleves a Palace-kávéházban

* A magyarság Szilveszter-estje a Magyar Házban. A Magyar Párt mint minden évben, idén is megrendezi a szokott nagyszabású keretek között a magyarság Szilveszter-estélyét a Magyar Házban. Az est megrendezésére már nagyban folynak az előkészületek. A zenéről ezúttal is két teljes zenekar fog gondoskodni. Gondoskodás történik a közönség kényelméről, valamint a jó és pontos kiszolgálásról. A legjobb italok és a legjobb ételek a legmérsékeltébb áron állnak a közönség rendelkezésére. Jöjjen el hozzánk, ha jól, olcsón és magyarosan akar mulatni!

Brilliansékszert

perzsaszőnyegeket, ezüstöket, műtárgyakat és maradó értékű mindent

karácsonyi ajándékokat alkalmi vételekből legolcsóbban csakis

STERNBERG-nél
Mercy-utca, vasarolhat

— Kifosztottak egy liberális korifeust. Vakmerő rablás történt az elmúlt éjszaka a Bucuresti-Braila közötti vasútvonalon. Ismeretlen tettesek megtámadták Raducan u képviselőt, a brailai liberális párt elnökét, akit kifosztottak.

— A bukovinai lengyel iskolák helyzete. A közoktatásügyi miniszter tegnap kihallgatáson fogadta Arcsisevszki Bucurestii lengyel követet, aki a bukovinai lengyel iskolák helyzete iránt érdeklődött.

Mindennemű

rádió alkatrészt

nálunk bizalommal vásárolhat! Készítményeink úgy árban mint minőségben a külföldi gyártmányokkal egyenrangúak. Kérjen árajánlatot! Viszonteladónak arányos eredmény.

Rádió Rédei telefon 1400
IV., Bul. Caroli 14

— Előnyösen lehet repülőgépet vásárolni. A hivatalos lapban megjelent a hadügyminiszteriumnak az a rendelkezése, amely szerint a hadügyminiszterium mindazoknak, akik saját használatukra magánrepülőgépet vásárolnak, a gép árának felét visszatéríti. Ilyenformán a sportrepülőgépek nem fog többé kerülni egy autó áránál.

— Kihallgatják a Skoda-művek vezérigazgatóját. A nemzeti parasztpárt elhatározta, hogy kéri fogják Löwensteinnek, a Skoda-művek Bucurestiben tartózkodó vezérigazgatójának kihallgatását. Ebből a célból valószínűleg összehívják a Skoda-bizottságot. Remélik, hogy ezzel számos érdekes részlet kerül napvilágra.

Sport

Téli kupamérkőzés keretében találkozik ma a TMTE a TAC együttesével az Electrica-pályán

A mai sportprogram csupán egy komoly mérkőzést ígér és ezért városunkban minden érdeklődés a TMTE—TAC küzdelem felé irányul. Ez a téli kupamérkőzés izgalmas lesz, mert arra mindkét csapat erősen készülődött. A TAC csapatában már nem szerepel Posák, de a csapat tagjai nagy harci

kedvvel lépnek a porondra. A TMTE együttese szintén a legjobb összeállításban indul a küzdelembe, amelynek győztese a döntőben a kerületi válogatott ellen játszik a kupáért. A mérkőzés délután félhárom órakor az Electrica-pályán kezdődik és azt Ritter bíró vezeti le.

A husz pontos szelvényenél két tippelő találta el helyesen a kerületi bajnokság győztesét

A Déli Híradó tippversenyének husz pontos szelvényét több mint kétszáz tippelő küldte be, akik azonban nem találták el helyesen az eredményt. A tippelők túlnyomó része helyesen tippelt a nemzeti bajnokság őszi fordulójának győztesére, azonban csak kettő volt olyan, aki a kerületi bajnokság győztesét helyesen a Banatul jelölte meg. Ez a két tippelő Mészáros Gyula és Winter Béla, akik ilyenformán husz-husz pontot kaptak. A tippverseny feltevéle az volt, hogy csak az kap husz

pontot, aki úgy a nemzeti bajnokság, mint a kerületi bajnokság győztesét helyesen jelöli meg. A tippelők azonban legtöbbször az Electrica és a Rapid csapatában látták annak idején a kerületi bajnokság őszi fordulójának győztesét és ezekre tippeltek. A tipp nem vált be és ezek lemaradtak a husz ponttól. A két győztes külön szerzett husz-husz pontját hozzászámítjuk többi pontjaikhoz. Tippversenyünk végeredményét karácsony után közöljük.

A Balkán-olimpiász ma nyílik meg

Athénban ma, vasárnap nyílik meg a Balkán-olimpiász, amely január elejéig tart. Az első meccset ma délután Jugoszlávia és Görögország válogatottai játsszák. A jugoszlávok Párisban kitűnő játékokat mutattak és így győzelmük bizonyosra vehető. Az athéni sajtó nagy cikkekben foglalkozik a Balkán-kupa várható eredményeivel és arra a megállapításra jut, hogy a kupa küzdelmeknek két favoritja van: Románia és Jugoszlávia, amelyek mellett Görögország és Bulgária csak a keret szerepét tölti.

— Weiserschütz Géza — kilencven éves. Weiserschütz Géza, városunk egyik régi polgára, most érte meg kilencvenedik születésnapját. Weiserschütz Gézának évtizedeken keresztül jövevű fűszerkereskedése volt a Gyár városban, ezenkívül pedig különböző pénzintézetek vezetésében is élénk részt vett. Nyugalomba vonulása óta teljesen visszavonultan él, azonban barátai és ismerősei mégis felkeresték, hogy kilencvenedik születésnapján gratuláljanak neki.

— Nyári üdülőtelep szegény gyermekek részére. A város már régebben elhatározta, hogy Caras megyében nyári üdülőtelepet létesít olyan városi szegény gyermekek részére, akiknek hegyi levegőre van szükségük. Erre a célra a városnak Poiana-Morulon megfelelő épületet ajánlottak fel. A város ideiglenes bizottsága az épület megtekintésére bizottságot küldött ki, amely december 29-én utazik a helyszínére.

be. A rendezőség a legnagyobb bevételeket ennek a két országnak a meccsein reméli. Románia csapata csak szerdán fog a porondra lépni, de addig tájékozódhatik az erőviszonyok felől.

A Fratelia közgyűlése

A Fratelia sportklub ma, vasárnap délelőtt tíz órakor a Hegedüs-féle vendéglőben rendkívüli közgyűlést tart, amelyre összes tagjait és az érdeklődőket meghívja. A napirend legfontosabb pontja a pályakérdés, mert az egyesületnek tavaszra minden bizonnyal új sporttelepe lesz.

— Lysoform az intim testápolásnál nélkülözhetetlen, biztos védőszer kellemetlen meglepetések ellen.

VÁLASZTÉK · CSERE · RÉSZLETFIZETÉS
 **RADIO ELECTRON**
TELEFON 22-29. PIATA SFT.GHEORGHE

— Gyermekfelruházási ünnepélyek. Ma délelőtt tíz órakor a Besseney-telepi Egyetértés asztaltársaság, délután három órakor a Magyar Párt rónáci tagozata a Szeles-féle vendéglőben, délután négy órakor a Magyar Párt gyár városi tagozata a Katolikus Ifjúsági Egyesület helyiségében, délután négy órakor a Cosbuc (Vörösmarthy) utcai állami leányiskola Vörös Kereszt Egyesülete karácsonyi gyermekfelruházási ünnepélyt rendez.

Sok pénzt takarít meg karácsonyi bevásárlásánál

Klein Dávid áruházában

IV., Józsefváros), Str. I. Bratianu 15-a (volt Bonnáz-utca). Telefon 12-92

A dusan felszerelt áruaktár mélyen leszállított áron lesz elárúsítva.

Nagy maradékvásár. Minden vevő megfelelő ajándékban részesül. Adóbonokat átvesznek napláránál 10%-al drágábban, vásárlás ellenében

Nagy karácsonyi vásár

Férfi és női szövetek

Bársonyok

Divatselymek

Fehér és színes damasz

Siffon és vásznak

Férfiing-dejalinok

Pyjama-puplinok

Selyem-barchendok

Divat-flanellokbán

Népáruházban

Timișoara I., Dóm-tér

Ujjonnan megnyílt osztályok:
Gobelin-garnitúrák, Vatta-takaró,
Butorszövetek, Ottomán-takaró,
Függönyszövetek

* Nagy karácsonyi vásár gyermekjátékok, konyhaberendezési és más tárgyban, Scherter Ottó vezetésében, Timișoara (Temesvár)-Belvárosban.
— Magyar nemzetiségű tanulókat Freidorfon. Freidorfon (Szabolcs) eddig mindössze egy német nyelvű katolikus felekezeti iskola létezett. A mostani tanévben megnyílt a közönségben az állami elemi iskola igazgatója a közoktatásügyi vényre való hivatkozással a német nyelvű iskola magyar nemzetiségű tanulókat fogadhat. Az állami iskolába írta át. Az elemi iskolának jelenleg huszonhárom tanuló van és pedig két román és szonnyégy magyar anyanyelvű. A nyelv azonban román, noha a köztársasági törvény legalább husz kiségi tanuló számára kisebbségi tanulókat biztosít. A magyar tanulóknak igyekezni haladnak a tanuláson. A német nyelvű iskola tanítója sem gyanul, sem németül nem tud és nincsen módjában, hogy az érdeklődőket ezeket segédnyelvnek használja.

Célszerű karácsonyi ajándékokat, kalapok, fehérneműk, kötöttáruak, ugyintén összes szükségleti cikkek férfiak számára.
WEISMAYR utód
Czapp és Lidold

Legcélszerűbb karácsonyi ajándékokat thermos manikürkészlet, szemüveg, villamos zseblámpák stb. legolcsóbban

Dobos látyszerész Józsefváros

Ormos borpinc

Saját termésű mokrai (aradhegyi) borok
Finom asztali, csemegéből és butéllias borok
Timișoara uri közönségének bőbeszereztési helye
I., Str. Sergentul Mușat (Nádor-u.)
Dóm-térenél

Közgazdaság

A kristálycukor 25 és a kockacukor 27 lei a kicsinyben való árusításnál

...rettük, hogy a cukorkartell ár-
...szándékával szemben az ipariügyi
...kedelmi miniszter utasította a
...gyei prefektusokat és városi pol-
...esereket a cukor eddigi árának biz-
...sa. A város főpolgármesteri hi-
...nek alapján most hirdményt
...zé, amelyben közli, hogy a cukor
...vetkezők: nagyban a gyárban
...cukor kilója 24, kockacukor kiló-
...i, kicsinyben kristálycukor kilója

25 és kockacukor kilója 27 lei. Azokkal
szemben, aik ezeket az árakat nem tart-
ják be, az uszoratörvény alapján jár-
nak el.

Megirtuk már, hogy a feltámasztott
kartell husz millió lei alaptőkével új el-
adási központot létesített a fővárosban.
A kartellben Románia összes cukorgyá-
rai résztvesznek a timisoarai (temesvári)
gyár kivételével, amely a kartellbe nem
lépett be.

Az üzletek ma egész nap nyitva tartanak szombattal szemben csütörtökön is zárni kötelesek

...rácsonyi ünnepekre való tekintet-
...munkaügyi miniszterium a munka-
...ügyelőségek útján a következő
...rendeletet adta ki: Ma, vasárnap a
...adók egész nap nyitva tarthatják
...et, ezzel szemben december 27-én,
...kőn karácsony harmadnapján
...ek azt zárva tartani. A kereske-
...vasárnap és holnap, hétfőn is
...tartanak, de biztosítani kell alkalmi
...k déli ebédszünetét. Az üzletek
...sóráját az említett napokon este 9

...óraban állapították meg. Ezen rendelke-
...zések alól csupán a borbélyok, a fodrá-
...szok és a női fodrászok képeznek kivételt,
...akik ma vasárnap egész napon át a
...vasárnapi munkaszünet értelmében kö-
...telesek zárva tartani. December 25-én
...kedden ugyancsak egész nap zárva tar-
...tanak. December 26-án, szerdán és de-
...cember 27-én, csütörtökön a borbélyok,
...fodrászok és női fodrászok nyitva tar-
...hatnak déli tizenkét óráig, míg délután
...mindkét napon kötelesek bezárni.

...adott kényszeregyezés. A P o l-
...renc józsefvárosi ruhakereskedő-
...nyezeregyezése ügyében tegnap
...örvényesítési tárgyalás és a hiteles-
...nven százaléknál több az egyez-
...szellett szavazott.

**HÉTFŐN MINDENKI SZEREZZE BE
KENYERÉT.** Az Ipari Munkaadók Szindi-
kátusának pékparti szakcsoportja értesíti a
közönséget, hogy hétfőn, december 24-én
két napra szerezzék be kenyérszükségletét,
mert a pékek a két karácsonyi ünnepnapon
nem dolgoznak.

Nagyarányu előkészületek a budapesti
mezőgazdasági kiállításra. Az idei budapesti
mezőgazdasági kiállítás rendezőbizottsága
elhatározta, hogy nagyobb arányokban ren-
dezi meg az 1935. évi tavaszi mezőgazdasági
kiállítást és tenyészállatvásárt és pedig a jól
bevált időpontban, 1935 március 21-től 26-ig.

Az amerikai örökség

— A Déli Hírlap regénye —
Írta: KRASSÓI PAL

Nem, nem lehet, — lázadózott Bös-
minden gondolat — valami végze-
dlog történt itten. Nem lehet az,
Kömlös Péter tolvaj legyen és hogy
engem lopjon meg.

...ban az eltűnt ékszer és pénz
...nála találták meg. Hogyan jutott
...z hozzá? Miért vitte magával? Mi
...t?

...ízte, hogy ez a szörnyű dolog most
...telegesen elválasztotta őt Kömlös-
...Most már teljesen lehetetlen, hogy
...sáisi legyenek. Pedig csak most
...ze, hogy valójában mennyire szereti
...óst és hogy minden porcikája
...nyire vágyódik utána. Inkább va-
...át vesztette volna el örökre, sem-
...most arra kellett rájőnnie, hogy
...óst vesztette el.

...ső estig töprengett kétségbeesetten.
...gondolata a másikat kergette. Se-
...sem tudott megnyugodni.

...rtelen fölkel, kalapot és köpenyt
...tt magára és elhagyta szobáját. Le-
...tt a lépcsőn és keresztülhaladt a
...oda előcsarnokán. Még hallotta,
...a portás valamit mély udvariasság-
...kérdez tőle, de nem is igyekezett azt
...érteni. Nem válaszolt.
...ltalanul járt az utcákon.
...gyeszerre úgy érezte, hogy könnyek

folydogálnak végig az arcán. Le akarta
azokat törölni, de nem lehetett. Akkor
derült ki, hogy még a retiküljét sem hoz-
ta magával és így zsebkendője sincsen.
Csak ment tovább, tovább. Az volt az
érzése, hogy ki kell futnia a világból.

Jóleső érzés fogta el, amikor végre
nagyokára kijutott a városból. Már
csak itt-ott állott az út mentén egy-egy
villa.

Az út most már emelkedett és lassan
kanyargott mind feljebb és feljebb. Bös-
ke a fényes holdvilágos estén végre fel-
jutott a Rómát környező dombok egyi-
kére.

Magasan állott Róma fölött, amelynek
villanylámpái több száz méternyi mély-
ségben alatta izzottak. Mintha a sok
fény egybeolvadt volna egy nagy, csil-
logó, káprázatos foltba, amelyből ég felé
emelkedően kimagaslott a Szent Péter
Bazilika hatalmas kupolája.

A domb szélén derékig érő fal szegé-
lyezte az utat. A falon túl meredek sza-
kadék ásított feketén.

— Legjobb volna abban az ismeretlen
sötétségben eltűnni, — sóhajtott Böske.

Kihajolt a fal peremén túl és vizgá-
lódva nézett le a mélységbe. Annak alján
nem tudott semmitsem kivenni. A hold
ezüstös sugarai nem hatoltak be abba a
sötétségbe, amely rejtélyesen, titokzato-
san terpeszkedett odalent.

— Rejtsen el engem is az a sejtelmes
mélység. — suttogta maga elé — rejtsen
el engem mindenki elől. Nem akarom

Az előkészületek már ennek figyelembevételével folynak, a tenyészállatok csoportjában a jelentkezés határidejét 1935 január 15-ében, a többi csoportban február 15-ében állapították meg. A kiállítás rendezőbizottsága készséggel ad felvilágosítást bármilyen érdeklődésre (címe: Budapest, IX., Köztelek-u. 8.).

A városi villamosvasut sinanyagot vásárol. A városi villamosvasutnak száz-huszezer kilogram sinanyagra van szükség. A villamosvasut igazgatósága ezt a sinanyagot árlejtés után kívánja beszerezni és az árlejtés megtartását 1935 január 16-ra tűzték ki. Az árlejtés részletes feltételei a villamosvasut igazgatóságánál tekinthetők meg.

Kedélyes esték a Royalban

Várady Aladár ismert humorista és Mezey Nelly előadónő **december 25 és 26-án karácsony kedd és szerdán,** esti 10 órai kezdettel **kedélyes estét** rendeznek a józsefvárosi **ROYAL-kávéházban** Beléptidj nincs.

Csendes a gabonapiac. A bánsági gabonapiac fokozott mértékben lanyhul a tengeri, míg a buza továbbra is tartott. A karácsonyi ünnepek előtt már elcsendesedett a gabonapiac az üzleti forgalom és ugy ki-nálát, mint kereslet csak gyér van. A piaci árak a következők: temesi új buza 390, torontáli új buza 400, a tengeri 175-ről 170-re csökkent, a zab 230, korpa 180, tavaszi árpa 300, takarmányárpa 280, napraforgómag 260, muharmag 290, tökmag 430, takarmányliszt zsák nélkül 200, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból zsákkal együtt 560 lei száz kilónként. A lóheremag 33, a lucerna 41 lei kilónként.

Reichenbach Sándor

órács és ékszerész
I. Piața Ion Brătianu (Szt. György-tér) 3
a Déli Hírlap mellett.

Legolcsóbb bevásárlási forrás

mindennemű arany-, ezüst- és ékszerárúkban. Veszek tört aranyat, ezüstit, réziséget és zálozcédulát a legmagasabb napiáron

Ventilátorok

mindenféle nagyságban
állandóan raktáron

Hirschl és Társa

III., Strada Treboniu Laureanu
(Posta-utca) 5. Telefon: 16-76

Színház

A magyar színház műsora:

- December 24-én délután 4 órakor: Gül Baba (Gyermekelőadás).
- December 25-én délután 3 órakor: Vadvirág. Délután 6 órakor: Vadvirág. Este 9 órakor: Vadvirág.
- December 26-án délután 3 órakor: Sárga lilium. Délután 6 órakor: Muzsikuskok. Este 9 órakor: Vadvirág.
- December 27-én, csütörtökön délután 3 órakor: Gül Baba. Délután 6 órakor: Érik a buzakalász. Este 9 órakor: Bűn és bűnhődés.
- December 28-án este 9 órakor: Abbé.
- December 29-én este 9 órakor: Cirkuszhercegnő (Karácsonyi Illyvel).
- December 30-án délután 3 órakor: Ömeltósága sofförje.
- December 30-án délután 6 órakor: Abbé.
- December 30-án este 9 órakor: Viktória.
- December 31-én este 8 órakor: Mágna Miska.

December 31-én éjjel: Hölgyeim, elég volt.

Mozi

Vasárnap, december 23.

- Apollo-mozi: Egy leány keresi párját.
- Concordia-mozi: Koldusgrófnő.
- Forum-mozi: Veszélyes csucs.
- Select-mozi: Egy leány keresi párját.

Hétfőn, december 24.

Valamennyi moziiban szünetel az előadás.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

többé látni az embereket, akik tele van-
nak álnoksággal, ravaszsággal, gon-
dsággal. Elvesztettem a vagyonomat, el-
vesztettem azt, akit a világon a legjob-
ban szerettem. Minek nekem az élet ezek
után?

Böske most már még merészebben ha-
jolt keresztül a falon a mélység fölé.

A következő pillanatban elvesztette az
egyensúlyt és a szegény, meggyötört lel-
kü Kiss Böske máris zuhant a mély sza-
kadékba.

A késő estéli órában egy vincellér járt
arra. Bent volt a városban, hogy gazdá-
jának, egy magasrangú bírónak beszám-
oljon róla, milyen a szülő állása. Hazafelé
menet betért az egyik osteriába,
ahol több cimborájával találkozott. Bo-
rozta egy kicsit és elpolitizáltak. Ezért
ballagott ez a vincellér ilyen későn haza-
felé a gazdája szülőjébe, ahol egy kis
konyhában volt a lakása.

Utjában a vincellér egyszerre megtor-
pant.

— Corpo di bacco, — motyogta aka-
dozó nyelvel — mintha valami asszony-
személy sikoltott volna.

Nézett előre-hátra, de a holdvilágos
uton sehoh nem látott senkit.

Odalépett az utat határoló falhoz, rá-
könyökölt és lenézett. Nem látott sem-
mit. Lekialtott:

— Hé, van itt valaki?

Semmi válasz.

— Corpo di bacco, — morfondírozott
a vincellér — bizonyára részeg vagyok

és már előre hallom Terezinának, a fele-
ségemnek a kiabálását, aki majd most is,
mint máskor, pöröléssel és veszekedéssel
fogad, ahelyett, hogy aludni engedne.

A vincellér azután tovább kullogott.

Körülbelül ugyanabban az időben tör-
tént, hogy a római Equitable szálloda-
ban egy másik rendőrtisztviselő is ke-
reste Kiss Böskét. Ez volt az a rendőr-
tiszt, aki Nápolyban az Albatros fedél-
zetén a lopások ügyében a nyomozást
folytatta és Kömlös Péter ellen kiadta a
körözést. Amikor telefonon értesült róla,
hogy Kömlöst Genuában letartóztatták,
táviratilag kérte a római rendőrséget,
hogy ezt közöljék Böskével. Azután in-
tézkedett, hogy Kömlöst azonnal Ná-
polyba szállítsák. Maga pedig Rómába
utazott, hogy ott bevárja Kömlöst és a
pályaudvaron szembesítse Kiss Böskével.
Még lihegett az utazás fáradságaitól,
amikor megérkezett a szállodába.

— Signorina Kiss itt lakik? — kérdez-
te a portástól.

- Itt, signore.
- Szeretnék vele beszélni.
- Nem lehet...

BEGOVITS tánciskola

Ünnepi kottériák programja:

Vasárnap, december 23-án este 6-tól
11-ig. Szerdán dec. 26-án, d. u. 5-től
10-ig. Január 1-én, kedden, d. u.
5-től 10-ig

Rádió

Vasárnap, december 23. Bucuresti. 12: Egyházi ének. 12.30: Rádiózenekar. 1.45: Lemezek. 5.15: Román zene. 7.15: Marcuzenekar. 9.25: Carmen ének. 10.45: Zenekar. Budapest. 10.15: Hírek. 11: Szentmise, utána Tóth Tihámér dr. prédikációja. 12.15: Evangélikus istentisztelet, prédikál Raffay Sándor dr. püspök. 1.35: Operaházi zenekar. 3: Hanglemezek. 4: Előadás. 4.50: A Központi Papnevelő Intézet énekara. 5.45: Előadás. 6.20: Tárogató zongorakísé-

rettel. 7: Új világgondolatok, Zilahy Lajos előadása. 7.35: Hárfajáték. 8.15: Melyiket a kilenc közül, Jókai Mór karácsonyi novellája. Hangjáték. 9.10: Sport. 9.30: Bécsi szimfonikusok zenekara. 11: Hírek, majd cigánymuzsika. 12.10: Jazz zene. Budapest II. 1.40: Cigánymuzsika. 3: Katonazenekar. 4: Hanglemezek. 6.25: Szalonzene. 7.30: Márai Sándor elbeszélése. 10: Hírek. Bécs. Este 7: Hangversenylemezek. 11.30: Jazz, dalokkal. Éjfél után 1: Lemezek. Belgrád. Este 11.20: Zenekar. Berlin. Este 10: Vidám zene két zongorán. 11.35: Táncczene. Róma. 6: Hangverseny. 7: Mandolinnyes. 11.15: Tarka est. Prága. Este 8.30: Lemezek. 11.30: Jazz.

Strassburg. Este 10.30: Karácsonyi hangverseny. 12.40: Táncczene. Varsó. 4.15: Hávíji gitárlemezek. 8: Rádiózenekar zongoraművésszel. 11.30: Táncczene.

Hétfő, december 24. Bucuresti. 2.15: Lemezek. 6: Zenekar. 8: Szent este. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek. 11.45: Karácsonyi versek. 1: Szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Zongorajáték. 3.40: Hírek. 4.30: Gyermekdalok. 5: Mindenki karácsonyfája, beszélő Budinszky és Turchányi. 5.30: Időjárás, hírek, majd hangverseny. 7: Gordonka zongorakísérettel. 7.35: Tóth Tihámér dr. előadása. 11.30: Hanglemezek. 12.50: Harangjáték a Pálos rendházból, éj-

féli mise Sik Sándor dr. szentbeszédével. Szociális Testvérek énekkarával. Bécs. Innitzer biboros: Karácsony. 11.15: Ze. 12.20: Schütz Ferenc orgonázik. B. 5: Karácsonyi dalok. Este 9: Karácsony. mezek. Berlin. Este 9: Tarka karácsony. zenével. Éjfél után 1: Éjféli mise. 6.30: Zongora, hegedű. 9.45: Karácsonyi hangverseny. Prága. 5.10: Muzsik sz. 12: Zenekar. Strassburg. Este Karácsonyi tarka est. Stuttgart. 7: zenést. Éjfél 12: Hangjáték, majd mise. Varsó. 5.50: Hangverseny. 9.3: nősnyes. 11: Lemezek.

Apróhirdetések

Házasság

Különféle nemzetiségű

orvosok, gyógyszerészek, tanár, mérnök, bírák, tisztek, ügyvéd, jegyző, gyáros, nagyvállalkozó, magasabbrangu állami tisztviselő, kereskedő, önálló iparosok és gadálkodók házasságot kötnének 100 ezer leitől magasabb hozománnyal. Bővebbet teljes diszkrécióval személyesen: Barbes ált. keresk. ügynökség és tudakozó iroda Timisoara I., Str. Eminescu (Zápolya-utca) 6. sz. Felhívásra házhoz is jövök. Telefon 22-80. (141)

Igazmondó

Megmondja a multját, jelenét, jövőjét. Jósol tenyérből, kártyából, törökkvéből is. Ha születési dátumát és 30 leit bélyegben és felblyegzett válasz borítékot küld, írásban is jósol. Állandó lakásom Timisoara, IV. kerület, Str. I. Bratianu (volt Bonnáz-u.) 17. Tivoli-mozi mellett. (2022)



Kombinéfűzők Princessfűzők
Orvosiag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria”
Timisoara, Boulevard Berthelot 21
Telefon 23-95

Levelezés

Megismerkedne

komolyabb uriemberrel házasság céljából csinos özvegy asszony. Cimeket „Uriaszszony” jelígre a kiadóba kérek. (1227)

P. Arad

Megbocsátok, azzal a feltétellel, hogy a tiszta igazságot, pontos címével együtt megírja és mellőzi a lapok utján való levelezést. Údv. I. T. (1020)

Állást keres

Házvezetőnő

idősebb házaspár mellé állást keres. Cimeket a kiadóba kérek. (1228)

Olcso varrónő

házhoz ajánlkozik. Cimeket „Fehérnemű vállal” jelígre a kiadóba kérek. (2016)

Irodakisasszony

perfekt román, német, magyar, állást keres. Cimeket „Kis praxis” jelígre a kiadóba kérek. (2014)

Adás-vétel

Börkabit

javítás és festése 200 lei. Mindennemű szabómunkát jutányos áron vállalom. Amigo József börkabit- és uriszabó, IV., Str. Ioan Ghica 24. (Arany János és Begabalsor sarkán). (2333)

Figyelem!!!

Biztos és jó eredményt ér el, ha ingatlanok — földek, házak és házhelyek — vétele és eladása esetén az ingatlanforgalmi iroda „Informator” Timisoara I., Strada Eugen de Savoya 1. szám alatt bejegyzett cég kéréses szolgáltatait veszi igénybe. Megbízható és előzékeny kiszolgálás biztosítva. (1912)

Két kerekű

tolókocsi, megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (223)

500—1000 cem

motorkerékpárt

keresünk megvételre. Minerva Biztosító, III., Str. Dragomir Prota (volt Templom-utca) 2. szám. (2020)

Rádiókészülék

4 lámpás (hálózati) 3500.— leiért eladó. Józsefváros, Str. Szeiler 9. (Kalapgyár mellett). (2025)

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

.....

Lakás

3 szobás lakások,

Bánáti-házban, 2 szobás irodahelyiség az I. emeleten, 2 szobás irodahelyiség a Kossakházban a földszinten, azonnal kiadó. Bővebbet Temesvári Bank, házgonokóságánál. (2599)

3 szobás lakás

Belváros központjában, tiszta, ujonnan festve, mellékkelhelyiségekkel, azonnal kiadó. Str. Brediceanu (volt Széchenyi-u.) 4. Hítelbank mellett. (2017)

Butorozott szoba

1—2 személy részére, esetleg teljes ellátással, kiadó. Bulev. Berthelot (volt Kossuth Lajos-u.) 3. II. em. 9. (1020)

Forgács-terem kiadó

próbákra óránként 30 lei. Délelőtt gyűlésekre stb. 200 lei. Délután 300 lei és este 400 lei. Str. Iancu Vacarescu 36. Telefon 8-55. (1884)

Kelemes ünnepeket

és boldog új esztendőt kíván igen tisztelt vevőimnek, magamnak pedig még sok-sok vevőt teljesen felrészített raktáramhoz. Perzsák minden méretben. Csodaszép mű- és vitrintárgyak. Telefon: 18-09

Fischhoff

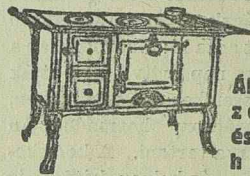
Timisoara I. Str. Duca (Börze-u.) 6

Különféle

Utlevél és igazolvány

fénykép, 3 drb. 60 lei (nem gyors fény). Elkészül 24 óra alatt. Kossák udvari fész, Timisoara, Piata Bratianu Gheorghie).

MODERN TAKARÉKTŰZHÉNY



Kiváló minőségű
Lelei 60
Állandó romantikus és fekete helyek

KÁLMÁN DEZSŐ

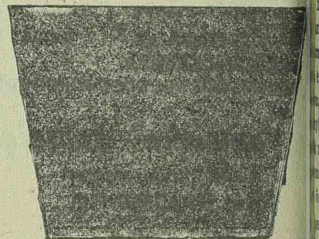
Speciális takaréktűzhény

Timisoara IV., Bulev. Carol (Hunyadi-utca)



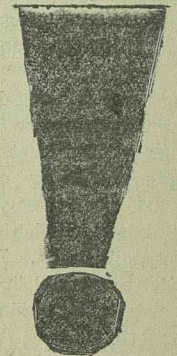
OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Ingyen küldjük



a hónap végéig a lap tartalmas karácsonyi munkát és az új évről szóló zsebnaptárunkat mindazoknak

mindazoknak



akik most megrendelik a Déli Hirlapot

Paál Rózsi szakácskönyve

gazdag tartalommal megjelent.

Ára 70.— lei

Kapható a

Déli Hirlap kiadóhivatalában

Gazdag raktár

márkás festmények, porcellánok, bronzok, valódi perzsaszőnyegek és még sok-sok más műtárgyban. Különféle antik és modern butorok egész szobák, vagy egyes butordarabok, márványoszlopok stb. stb.

Mielőtt karácsonyi ajándékot vásárol látogassa meg

Belgiana bizományi üzletét

Timisoara I., Strada Eminescu

Nagy mesedélután és gyermekszínház a Magyar Házban

a legjobb kis művészek és művésznők felléptével

1934. december 29 és 30-án délután 1/2 4 órakor legyen ott mindenki

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” korforgogepén